

Lasers dangereux utilisés sans précaution par des étudiants d'écoles secondaires

WASHINGTON (UPI) — Il se fait des démonstrations sur les lasers — ces rayons concentrés de lumière utilisés en sciences, en médecine, à la guerre et dans l'espace — dans les cours de sciences d'écoles secondaires et de collèges sans qu'on prenne des précautions adéquates pour la sécurité des gens: c'est ce que rapporte une

étude effectuée dans sept Etats américains. Le bureau de la santé radiologique de l'Administration américaine des remèdes et aliments (FDA: Food and Drug Administration), de concert avec les agences sanitaires des Etats en cause, a étudié ainsi 228 lasers au Colorado, en Floride, en Illinois, au Montana, en Oklaho-

ma, en Pennsylvanie et dans l'Etat de Washington. Malgré que la FDA n'ait pas connaissance que les dispositifs en usage dans les écoles aient causé la moindre blessure, l'étude a mis en évidence des exemples grossiers de mésusage qui pourraient mettre en danger les yeux des étudiants, déclare le directeur du bureau, M. John C. Villforth.

"En bien des cas, des rayons laser furent dirigés vers les étudiants ou des zones où les étudiants pouvaient passer", précise la déclaration. "Dans quelques cas, des étudiants du secondaire furent exposés délibérément au rayonnement direct du laser. Un instructeur dit qu'il voulait que les étudiants voient un bel effet." L'école en cause n'est pas nommée. Les lasers ont souvent été utilisés

là où les rayons pouvaient être réfléchis vers les étudiants par des fenêtres ou des objets en verre, comme l'a montré l'étude. Elle rapporte que 72 pour cent des dispositifs fonctionnaient sans signaux d'avertissement aux environs, et que 52 pour cent n'avaient même pas d'étiquette de mise en garde. Elle a trouvé de "sérieux défauts aux pratiques de sécurité dans l'u-

sage de lasers potentiellement dangereux". Les résultats préliminaires de l'étude ont été envoyés aux agences de surveillance des radiations dans tous les 50 Etats américains, le district de Columbia, à Porto Rico et aux îles Vierges, avec des recommandations sécuritaires de la FDA aux fins de distribution aux écoles secondaires et collèges.

Le défi de l'Eglise du Québec: refaire son unité en 1973

par Jean-Guy DUBUC

L'Eglise du Québec n'est pas divisée. Mais elle a quand même à refaire son unité. Et c'est cette année qu'elle devra relever ce défi.

Un regard rapide sur l'année qui vient de se terminer montre des degrés d'incompréhension, sinon de division, entre divers membres de cette Eglise qui était, il y a 15 ans à peine, modèle d'unanimité dans le monde.

Ce travail de rapprochement entre les groupes se fera cette année. Il devra porter sur deux plans: celui de la hiérarchie et celui de l'ensemble des fidèles.

Une hiérarchie qui s'interroge

Lors de la dernière assemblée de la Conférence catholique canadienne, les évêques ont annoncé qu'ils favorisaient désormais la décentralisation des pouvoirs et souhaitaient une régionalisation des plans d'action.

Mais on sait que c'est la présence de plus en plus accaparante de l'Episcopat québécois qui a suscité cette question et qui oblige même cette prise de position. Les problèmes et leurs solutions sont de plus en plus régionaux.

Au retour du Synode, les évêques canadiens étaient tous conscients que celui-ci n'avait pas répondu à leur attente. Certains s'en réjouissaient, parce qu'ils n'étaient pas d'accord avec les prises de position du départ. D'autres ont décidé d'accepter le verdict de Rome sans dire un mot. Mais quelques-uns voulaient demeurer logiques avec leurs positions publiquement déclarées et demander à Rome la permission d'ordonner prêtres des hommes mariés. Finalement, on décida simplement de se taire. Mais ce silence ne pouvait pas faire l'unanimité.

Quand arrivèrent ensuite les nouvelles normes sur le sacrement de pénitence, ce n'était rien pour engendrer l'unité, et pour des raisons fort diverses.

Plusieurs théologiens, dès la lecture du texte, ne pouvaient en accepter l'argumentation théologique: la grâce dépendant d'une deuxième confession qui, elle, serait privée, avait une existence difficile à expliquer. L'Assemblée des évêques canadiens décida d'accepter ce texte, laissant aux diocèses le soin de juger si leurs églises rencontraient les exigences de ces situations exceptionnelles.

Certains diocèses ont dit oui, et d'autres non. Et parmi ceux qui ont dit oui, on peut croire que certains l'ont fait pour éviter un désaccord avec des diocèses environnants. A Montréal, par exemple, un groupe de 40 prêtres a fait parvenir une lettre à Mgr Grégoire, disant leurs doutes sur l'opportunité de l'absolution collective chez nous. Non seulement ils mettaient une réticence quant à la licéité de la chose, mais aussi quant à sa validité. Leur lettre parvient à l'archevêché le lendemain de la décision.

C'est dire que ces "besoins régionaux" sont diversifiés et les visions de pastorale commencent à prendre des teintes très variées.

Il restera à trouver les moyens pour que cette action diversifiée puisse trouver une unité sans remous ni frustration.

Les goûts variés du Peuple de Dieu

Ces remous n'apparaissent pas dans la hiérarchie. Mais on les sent davantage à l'intérieur du Peuple de Dieu.

On se souvient que les "cas" Michaud et Gadbois ont suscité des prises de position fortement exprimées chez les fidèles. Il y a eu des clans de formés et des condamnations des uns par les autres.

Au sujet de l'absolution collective, les commentaires furent parfois virulents: les explications données pour le changement furent parfois rudimentaires et semèrent facilement la confusion.

Les débats apparaissent dans les journaux, sous les rubriques "opinions du lecteur", sur des sujets qui paraissent secondaires mais qui réveillent des passions: on parle encore du costume des religieux comme d'une question de dogme.

Dans les paroisses, la question liturgique demeure à la page. Après la mode des musiques modernes, certaines églises reviennent à des rites et à des musiques d'autrefois, au grand plaisir de plusieurs fidèles qui remplissent ces temples.

On se divise sur les questions du mariage des prêtres, de l'école confessionnelle, de l'annulation des mariages et des divorces. On est pour ou contre la destruction des églises anciennes. On loue ou l'on condamne un film comme "Tranquillement pas vite". On parle de démission du clergé dans les questions de moralité publique. On exige ceci, on condamne cela...

Unité et diversité: dur mariage

Dans toutes ces questions, une constante paraît: l'intolérance des uns envers les autres.

Les expressions populaires d'opinion servent rarement à défendre cette opinion; elles s'emploient surtout à condamner les autres. Et non pas les idées: les personnes.

C'est à ce moment qu'apparaît le danger pour l'Eglise. Il n'est pas dans la diversité nouvelle d'opinions, mais dans l'intolérance des tenants.

Au nom du Christ, des chrétiens se condamnent mutuellement.

A Montréal, le nouveau Conseil de pastorale peut apparaître comme un élément de solution dans cet imbroglio. Une assemblée de prêtres, religieux et laïcs représentatifs peut sûrement aider à rapprocher des gens qui s'affrontent. Mais il y a aussi une situation nouvelle. Jamais il n'y a eu tant de changements dans l'Eglise aussi rapidement. Et les gens, même ceux qui disent n'avoir aucun intérêt dans la chose, veulent avoir leur opinion.

D'une part, c'est signe d'un intérêt caché et non avoué. Mais c'est aussi le fait d'une éducation difficile à faire. Tant que l'éducation permanente du clergé et des fidèles ne sera pas une priorité, on s'excommuniara pour des questions secondaires, au détriment de l'essentiel.

Le défi de l'Eglise du Québec, en 1973, sera de faire l'unité, non par l'uniformité qui n'est ni possible ni souhaitable, mais par un attachement à l'essentiel accompagné du respect des autres dans ce qui est secondaire.

Mais il faudra bien savoir ce qui est essentiel et ce qui est secondaire.

Grande vente surplus de MANUFACTURE

DU 4 AU 6 JANVIER 1973



CHARGE X

HABITS
\$39
3 POUR \$99

VESTONS SPORT
\$19-\$22-\$29
2 POUR \$35
\$39-\$45

PANTALONS
\$11
3 POUR \$29

CHEMISES
3 POUR \$16

CEINTURES
\$3

BUMPER JACKET COURT EN SUEDE
Ord. \$59 **\$35** NOTRE PRIX

BUMPER JACKET LONG EN SUEDE
Ord. \$99 **\$69** NOTRE PRIX

PALETOTS D'HIVER POUR HOMMES
\$59

LIQUIDATION DE TOUT NOTRE STOCK POUR GARÇONS

- PALETOTS
- PANTALONS
- HABITS ETC.

PALETOTS
\$12

POUR GARÇONS VESTONS SPORT
\$9

HABITS
\$15

POUR GARÇONS PANTALONS
\$3

HEURES D'OUVERTURE
Lundi, mardi, mercredi: 9h a.m. à 6h p.m. — Jeudi et vendredi: 9h a.m. à 9h p.m. — Samedi: 9h a.m. à 5h p.m.
3637 est, boul. MÉTROPOLITAIN
Montreal — **376-9010** — 9e étage

1121
EST, RUE
SAINTE-CATHERINE.

1683,
CHEMIN CHAMBLY,
LONGUEUIL.

113,
BOUL. D'ANJOU,
CHATEAUGUAY CENTRE

1460,
BOUL. SHEVCHENKO,
VILLE LASALLE.

76
OUEST, RUE KING,
SHERBROOKE.

54,
RUE ANGUSTA,
SOREL.

210,
RUE HERIOT,
DRUMMONDVILLE.

Le défi de l'Eglise du Québec: refaire son unité en 1973

par Jean-Guy DUBUC

L'Eglise du Québec n'est pas divisée. Mais elle a quand même à refaire son unité. Et c'est cette année qu'elle devra relever ce défi.

Un regard rapide sur l'année qui vient de se terminer montre des degrés d'incompréhension, sinon de division, entre divers membres de cette Eglise qui était, il y a 15 ans à peine, modèle d'unanimité dans le monde.

Ce travail de rapprochement entre les groupes se fera cette année. Il devra porter sur deux plans: celui de la hiérarchie et celui de l'ensemble des fidèles.

Une hiérarchie qui s'interroge

Lors de la dernière assemblée de la Conférence catholique canadienne, les évêques ont annoncé qu'ils favorisaient désormais la décentralisation des pouvoirs et souhaitaient une régionalisation des plans d'action.

Mais on sait que c'est la présence de plus en plus accaparante de l'Episcopat québécois qui a suscité cette question et qui oblige même cette prise de position. Les problèmes et leurs solutions sont de plus en plus régionaux.

Au retour du Synode, les évêques canadiens étaient tous conscients que celui-ci n'avait pas répondu à leur attente. Certains s'en réjouissaient, parce qu'ils n'étaient pas d'accord avec les prises de position du départ. D'autres ont décidé d'accepter le verdict de Rome sans dire un mot. Mais quelques-uns voulaient demeurer logiques avec leurs positions publiquement déclarées et demander à Rome la permission d'ordonner prêtres des hommes mariés. Finalement, on décida simplement de se taire. Mais ce silence ne pouvait pas faire l'unanimité.

Quand arrivèrent ensuite les nouvelles normes sur le sacrement de pénitence, ce n'était rien pour engendrer l'unité, et pour des raisons fort diverses.

Plusieurs théologiens, dès la lecture du texte, ne pouvaient en accepter l'argumentation théologique: la grâce dépendant d'une deuxième confession qui, elle, serait privée, avait une existence difficile à expliquer. L'Assemblée des évêques canadiens décida d'accepter ce texte, laissant aux diocèses le soin de juger si leurs églises rencontraient les exigences de ces situations exceptionnelles.

Certains diocèses ont dit oui, et d'autres non. Et parmi ceux qui ont dit oui, on peut croire que certains l'ont fait pour éviter un désaccord avec des diocèses environnants. A Montréal, par exemple, un groupe de 40 prêtres a fait parvenir une lettre à Mgr Grégoire, disant leurs doutes sur l'opportunité de l'absolution collective chez nous. Non seulement ils mettaient une réticence quant à la licéité de la chose, mais aussi quant à sa validité. Leur lettre parvient à l'archevêché le lendemain de la décision.

C'est dire que ces "besoins régionaux" sont diversifiés et les visions de pastorale commencent à prendre des teintes très variées.

Il restera à trouver les moyens pour que cette action diversifiée puisse trouver une unité sans remous ni frustration.

Les goûts variés du Peuple de Dieu

Ces remous n'apparaissent pas dans la hiérarchie. Mais on les sent davantage à l'intérieur du Peuple de Dieu.

On se souvient que les "cas" Michaud et Gadbois ont suscité des prises de position fortement exprimées chez les fidèles. Il y a eu des clans de formés et des condamnations des uns par les autres.

Au sujet de l'absolution collective, les commentaires furent parfois virulents: les explications données pour le changement furent parfois rudimentaires et semèrent facilement la confusion.

Les débats apparaissent dans les journaux, sous les rubriques "opinions du lecteur", sur des sujets qui paraissent secondaires mais qui réveillent des passions: on parle encore du costume des religieux comme d'une question de dogme.

Dans les paroisses, la question liturgique demeure à la page. Après la mode des musiques modernes, certaines églises reviennent à des rites et à des musiques d'autrefois, au grand plaisir de plusieurs fidèles qui remplissent ces temples.

On se divise sur les questions du mariage des prêtres, de l'école confessionnelle, de l'annulation des mariages et des divorces. On est pour ou contre la destruction des églises anciennes. On loue ou l'on condamne un film comme "Tranquillement pas vite". On parle de démission du clergé dans les questions de moralité publique. On exige ceci, on condamne cela...

Unité et diversité: dur mariage

Dans toutes ces questions, une constante paraît: l'intolérance des uns envers les autres.

Les expressions populaires d'opinion servent rarement à défendre cette opinion; elles s'emploient surtout à condamner les autres. Et non pas les idées: les personnes.

C'est à ce moment qu'apparaît le danger pour l'Eglise. Il n'est pas dans la diversité nouvelle d'opinions, mais dans l'intolérance des tenants.

Au nom du Christ, des chrétiens se condamnent mutuellement.

A Montréal, le nouveau Conseil de pastorale peut apparaître comme un élément de solution dans cet imbroglio. Une assemblée de prêtres, religieux et laïcs représentatifs peut sûrement aider à rapprocher des gens qui s'affrontent. Mais il y a aussi une situation nouvelle. Jamais il n'y a eu tant de changements dans l'Eglise aussi rapidement. Et les gens, même ceux qui disent n'avoir aucun intérêt dans la chose, veulent avoir leur opinion.

D'une part, c'est signe d'un intérêt caché et non avoué. Mais c'est aussi le fait d'une éducation difficile à faire. Tant que l'éducation permanente du clergé et des fidèles ne sera pas une priorité, on s'excommuniara pour des questions secondaires, au détriment de l'essentiel.

Le défi de l'Eglise du Québec, en 1973, sera de faire l'unité, non par l'uniformité qui n'est ni possible ni souhaitable, mais par un attachement à l'essentiel accompagné du respect des autres dans ce qui est secondaire.

Mais il faudra bien savoir ce qui est essentiel et ce qui est secondaire.

loisirs et récréation

PAR DOLLARD MORIN

"Le Manoir", une base de plein air à Upton

où se récréer?

Le plein air à la portée de tous! Tel est le mot d'ordre que s'est donné la base de plein air "Le Manoir", sise à Upton, dans le comté de Bagot.

Ouverte depuis septembre 1971, sous les auspices du Conseil régional des Loisirs Richelieu-Yamaska, cette base est dirigée par M. J.-R. Séguier. Celui-ci avait été précédemment à l'emploi du CRL en qualité de directeur général.

«Depuis septembre 71, nous dit M. Séguier, notre base de plein air a compté plus de 4.500 journées-personnes, soit en classes de neige, soit en stages d'étude, soit en vacances de deux ou trois semaines pour plusieurs familles. C'est d'ailleurs une oasis de paix et d'air pur aux portes de Montréal.»

De fait, "Le Manoir" se trouve à 40 milles de la métropole et à 6 milles de la Transcanadienne (sortie 90), à Upton. Il est reconnu par le Haut Commissariat et membre de l'Union des centres de plein air du Québec.

De plus en plus, la base "Le Manoir" s'oriente vers les Vacances-Familiales. "Nous voulons permettre, nous explique le directeur, aux familles à revenus modestes de s'offrir des vacances agréables et bienfaitantes, mais à prix modique."

Sis au confluent de deux rivières, ce domaine offre un site idéal pour le repos, la détente, l'exercice en plein air, avec ses 42 arpents de

verdure et son merveilleux boisé. Ses six bâtisses permettent d'accueillir quelque 120 personnes, en dortoir ou en chambres.

Diverses salles de jeux ou de rencontre sont à la disposition des vacanciers ou des participants à des stages d'étude. Les cuisines modernes disposent d'un personnel compétent qui sert des repas copieux et appétissants.

Les sports

Durant l'hiver, les sports à l'honneur au "Manoir" d'Upton sont: la raquette, le ski de fond, le patinage, le toboggan, même le camping hivernal.

Dans la belle saison, on y pratique: le canotage, la pêche, l'hébertisme, la marche, l'étude de la nature, le parcours-orientation, le camping; on espère y ajouter l'équitation, l'été prochain.

"Actuellement", nous dit le directeur, "notre base de plein air offre des fins de semaine à un prix très minime. Pour un prix forfaitaire, on peut y bénéficier de trois repas, deux petits déjeuners et deux nuits, du vendredi soir au dimanche soir. Sur place, on peut aussi se procurer des raquettes ou des skis de fond ainsi que les bottines et les mocassins."

Pour de plus amples renseignements concernant "Le Manoir" d'Upton, composer (514) 549-4617 ou écrire à la Base de plein air "Le Manoir", C.P. 39, Upton (Bagot).

CE SOIR : à 8 h. danse pour les personnes âgées, au centre de l'Age d'Or Henri-Julien, 9300, rue Saint-Denis, angle Chabanel.

— A 8 h., au club Hélios, 1238 est, rue Bélanger, pour les personnes "seules", danse avec l'orchestre de Juliette Painchaud.

— A 8 h., à la salle du Gesù, 1200, rue Bleury, colloque avec des artistes sur la pièce "Maison de Poupée" (entrée libre).

DEMAIN: séances de patinage libre, de 2 h à 4 h, aux aeras Ahuntsic, rue Saint-Hubert, angle Prieur, et Marcellin-Wilson, boul. de l'Acadie.

Même si c'est difficile à croire, on apprend que le Sénat américain a récemment adopté une résolution favorisant l'aménagement des petits jardins domestiques.

La résolution no 75, émise par le Sénat, avec l'appui de la Chambre des représentants, prescrit que "chaque famille américaine est encouragée, où c'est possible, à s'aménager un jardin potager, dans le but de combattre l'inflation, épargner de l'argent, se procurer de l'exercice physique, se donner le plaisir de cultiver des légumes pour les besoins de la famille".

Les petits jardins

La résolution no 75, émise par le Sénat, avec l'appui de la Chambre des représentants, prescrit que "chaque famille américaine est encouragée, où c'est possible, à s'aménager un jardin potager, dans le but de combattre l'inflation, épargner de l'argent, se procurer de l'exercice physique, se donner le plaisir de cultiver des légumes pour les besoins de la famille".

Un grand spectacle folklorique est en voie d'organisation au profit des Amis du Scoutisme. Il aura lieu le dimanche 28 janvier, à 8 h. du soir, à l'auditorium de la polyvalente Calixa-Lavallée, 4000 est, boul. Henri-Bou-rassa, à Montréal-Nord.

Il mettra en vedette la troupe "Les Loups-Garous", qui a effectué une formidable tournée en Europe, à la fin de l'été dernier.

Pour tout renseignement: Mme Séguin (325-4178) ou Mme Demers (324-2876).

Ecoles de Fami-Ski

Tous les membres de Fami-Ski pourront bénéficier de 4 cours de groupe, de deux heures chacun. Ces leçons seront données les dimanches 7 et 21 janvier, 4 et 18 février, dans les centres que chaque participant aura choisis lors de son inscription. Pour renseignements: M. Roger Millette (667-6490).

En outre, pour répondre à de nombreuses demandes, Fami-Ski offrira aussi, les mêmes dimanches, des cours d'initiation au ski de randonnée, dans les centres suivants: Mont Shefford Valley, Mont Alouette et Mont Fugère. Pour renseignements: Denise Garceau (669-9124).

Musiciens amateurs

L'orchestre "Divertissement Musical", d'Outremont, sous la direction de M. Jacques-A. Pouliot, lance une cordiale invitation aux musiciens amateurs, particulièrement chez les cordes et les instruments à vent, pour mener à bien son prochain concert, en 1973.

Les répétitions doivent reprendre le soir du 10 janvier ou l'après-midi du 14 janvier, aux Loisirs Ste-Madeleine d'Outremont, 764, av. Outremont. Chacun doit y apporter son lutrin. Pour inscription et renseignements: 277-6222 ou 271-5475.

Ski de fond

La prochaine excursion de ski de fond, organisée par le Club de montagne canadien, aura lieu le dimanche 7 janvier. Dès 9 h 30 du matin, elle se fera dans les pistes du club Viking, à Morin Heights, avec départ de l'Alpino Lodge (cote 2). Pour renseignements: Madeleine Bélanger (389-5729).

Le maintien au C.C.S.

Les inscriptions pour les cours de Maintien, de tricot, de plongée sous-marine, de natation pour-enfants et pour adultes, se prennent actuellement au Centre Culturel et Sportif, 2275 est, boul. Saint-Joseph.

Il y aura même séances spéciales d'inscription à u cours de natation pour adultes, ce soir, demain et vendredi, de 7 h à 9 h. Tous les cours doivent débuter dans la semaine du 8 janvier.

Par ailleurs, c'est le lundi 8 janvier, à 8 h que se déroulera au Centre Culturel et Sportif la soirée spéciale du Maintien destinée aux dames et jeunes filles; l'entrée y sera libre.

Sous la direction de Mme Fleurette Todasco, l'Equipe du Maintien et présentera un défilé de modes et l'on procédera à la remise des certificats aux personnes ayant suivi les cours, l'automne dernier. Une agréable surprise sera également réservée aux dames et jeunes filles participant à cette soirée. Pour tout renseignement: 527-2121, poste 235 ou 281.

exercice physique, se donner le plaisir de cultiver des légumes pour les besoins de la famille".

Le Sénat américain a donné son entière approbation à une telle initiative, comme "témoignage de son souci constant de ce que concerne l'inflation, l'alimentation, la santé physique et les loisirs de la population".



Au Jardin zoologique de Calgary, les visiteurs peuvent régulièrement admirer deux charmants pelicans toujours fort soucieux de leur bonne apparence. Après chaque plongeon dans leur étang bordé de neige, les deux oiseaux blancs refont leur "beauté", en replaçant correctement leurs plumes libérées de toute gouttelette d'eau.

petit mémo

"Carrefour Scout" est une revue publiée par les scouts de Montréal à l'intention des membres du mouvement, de leurs parents et des gens que en font la demande. Son but est d'informer, de faire réfléchir sur le scoutisme, de présenter des réalisations. Son directeur est M. Jacques Boivin, assisté de MM. Florian Bernard et Robert Larin. On peut se la procurer au secrétariat des Scouts, 4258, rue de Lorimier, Montréal 178.

A l'Equipe nationale des LOUVETEAUX, on s'occupe actuellement de la réédition de "Meute en chasse", un document pédagogique et de soutien qui est indispensable à toute meute. Cette nouvelle édition sera sous peu en vente au magasin scout "la Corde".

Bon conseil pour le Nouvel An: "Va paisiblement ton chemin à travers le bruit et la hâte, et souviens-toi que le silence est paix. Autant que faire se peut, et sans courber la tête, sois ami avec tes semblables..."

Elections chez les handicapés

Les Loisirs "le Grillon", pour les handicapés, ont récemment tenu leur assemblée générale annuelle et l'élection de leur conseil d'administration.

Ont été élus à la direction de cet organisme: M. Hugues Benoit, président, Mme M.-C. Carpentier, vice-présidente, M. Roland Auger, vice-président, Mlle Monique Lalonde, secrétaire, Mme Jacqueline Lefebvre, trésorière, Mme Pauline Plante, directeur.

Ces dirigeants se réuniront sous peu afin d'étudier la nouvelle orientation que devra prendre leur association pour mieux répondre encore aux besoins des handicapés montréalais. Pour tout renseignement: Mlle Lalonde (769-3740) ou Mme Lefebvre (352-9197).

tele presse

Fatigue de tourner le bouton du téléviseur? Branchez-vous sur TELE-PRESSE le guide de TV inclus le samedi dans la presse

TARZAN



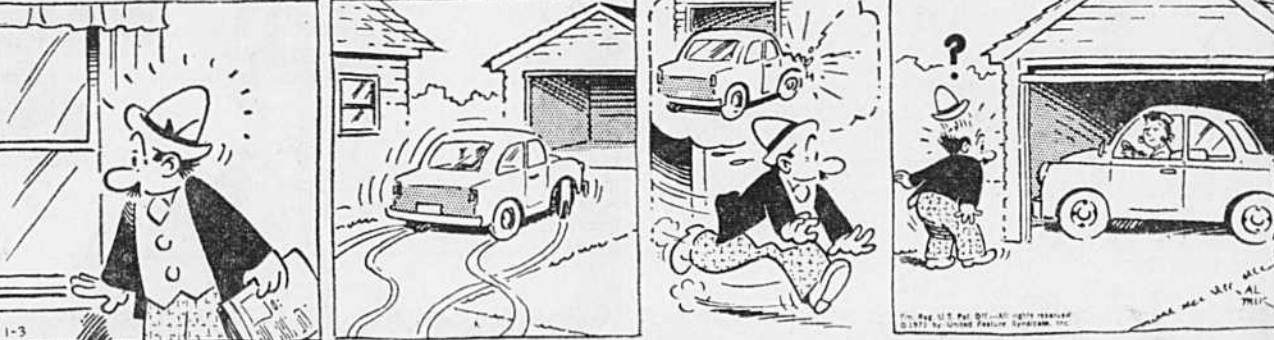
LE PAPA DE LILI



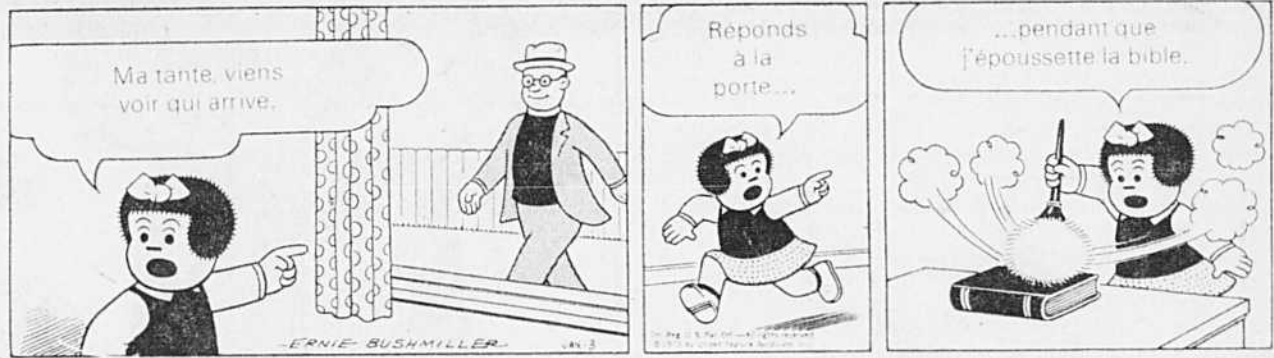
KELLY



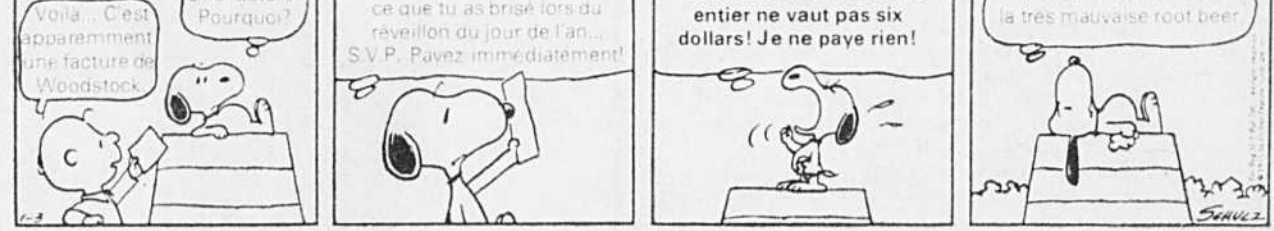
FERDINAND



PHILOMÈNE



PEANUTS



LES NAUFRAGES



BOZO



MON ONCLE



BATMAN ET ROBIN



Torture des prisonniers politiques vietnamiens

PARIS, (AFP) — Les deux coopérants français, MM. Jean-Pierre Debris et André Menras, qui sont

rentrés en France le 31 décembre après avoir passé deux ans et demi dans les prisons sud-vietnamiennes

pour avoir déployé le drapeau du FNL, à Saigon, en juillet 1970, ont déclaré que personnellement ils n'ont jamais été torturés à proprement parler mais ils ont été frappés à coups de barres de fer et de chaînes de vélo peu après leur arrestation. Ils ont passé aussi trois jours dans une cellule de réclusion, le torse nu et en short parmi les rats et les moustiques pour avoir

refusé de saluer le drapeau sud-vietnamien.

Ils ont fait d'autre part une description minutieuse des tortures subies par les prisonniers politiques vietnamiens les plus diverses, notamment: la torture électrique, la torture par l'eau, le voyage en avion (le prisonnier, suspendu par les poignets, est matraqué), des pointes de feu, (des cigarettes sont

écrasées sur les corps des victimes), la torture des lézards (des policiers en cagoule font promener des lézards sur le corps nu des prisonniers), la torture de l'anguille (des anguilles vivantes sont introduites dans les organes génitaux des prisonniers appartenant au FNL, le viol (les séances de torture se terminent souvent par les viols).

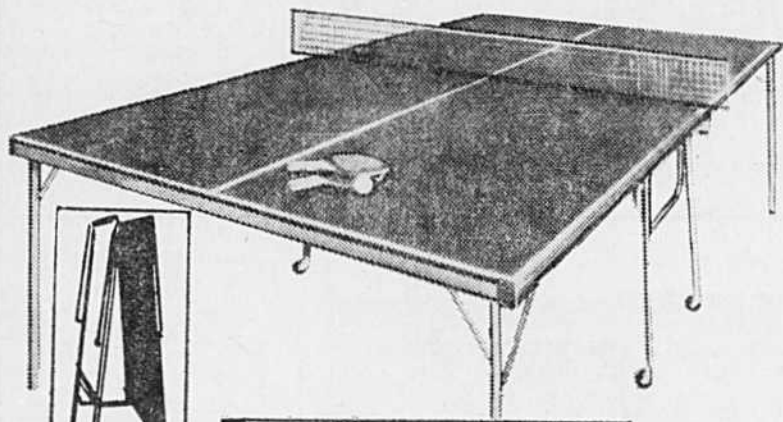
M. Debris a affirmé que des prisonniers vietnamiens avaient été torturés par des Américains dont une femme, dans une pièce voisine de celle où il était détenu et d'où il entendait les cris des victimes. Les faits se sont produits en février 1970 dans la province de Hoian, où il avait été arrêté par les services américains pour vérification d'identité.



Pour vous... Chez Simpsons... Les AUBAINES PREMIÈRE SIÈCLE II commencent demain, JEUDI 4 JANVIER.

Article = 249

Rabais \$15! Table de ping-pong



Rég. 64.98

49⁹⁸

Passez des heures agréables... du plaisir pour tous. Solide table de ping-pong "Rally" avec supports faciles à ajuster pour assemblage rapide.

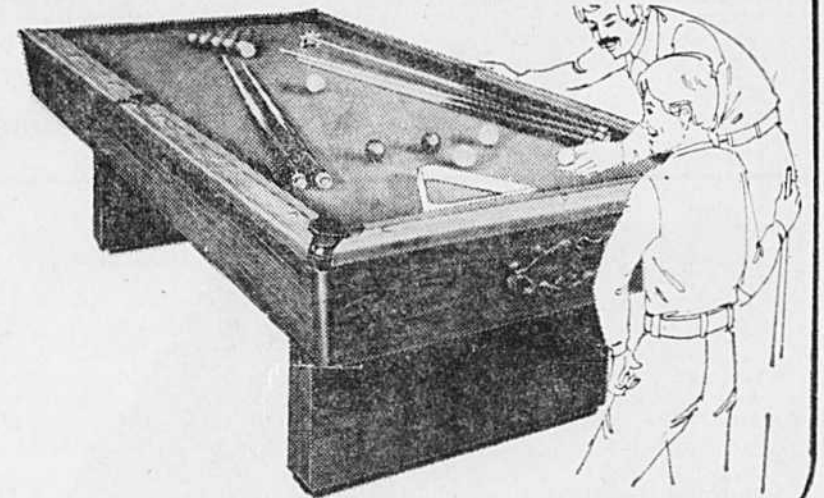
- Dessus en épais contreplaqué de 1/2 po. peint vert, avec rayures réglementaires.
- Pieds et tabliers en acier tubulaire.
- 4 roulettes de 2 po. de diamètre.
- Coins à renforcements à double blocage, protecteurs en acier. Charnières robustes.
- Dimensions régulières 5' x 9'
- Ens. ping-pong pour 4 joueurs 4.98 ch. en plus



la table se plie

Article = 250

Rabais \$50! Table de pool "Glen Oak"



Rég. 349.98

299⁹⁸

Facilités de paiement

Table de luxe 8 x 4 pi. avec rebord en chêne massif d'aspect solide.

- Plan de jeu "gâteau de miel" d'une épaisseur de 2 1/4 po.
- Tapis en laine mixte d'Angleterre, ton standard de bleu vert.
- Coussinets caoutchouc, blouses en filet plastique, ouvertures format standard pour snooker.
- Complète avec jeu de boules pool ou snooker, 2 queues de 52 po. et 2 de 57 po., diable 54", triangle plastique, craie et instructions.

Rayon 758 au cinquième. Aussi à Fairview et Anjou

Venez en personne, écrivez ou composez

842-7221

Le service téléphonique est ouvert des 8h.30

Au sous-sol d'aubaines Simpsons

En ville — Fairview et Anjou



Article = 255

Parka en nylon chaudement doublé pour hommes

Prix Simpsons

14⁹⁹

Une aubaine intéressante... durant cette froide période de l'année. Parka en nylon avec doublure 1/2 en peluche et 1/2 en tissu matelassé, capuchon tenant doublé de peluche et garniture fantaisie.

Marine ou vert. Tailles P.M.G. pour 36 à 44.

Rayon 790, au sous-sol Aussi à Fairview et Anjou



Article = 253

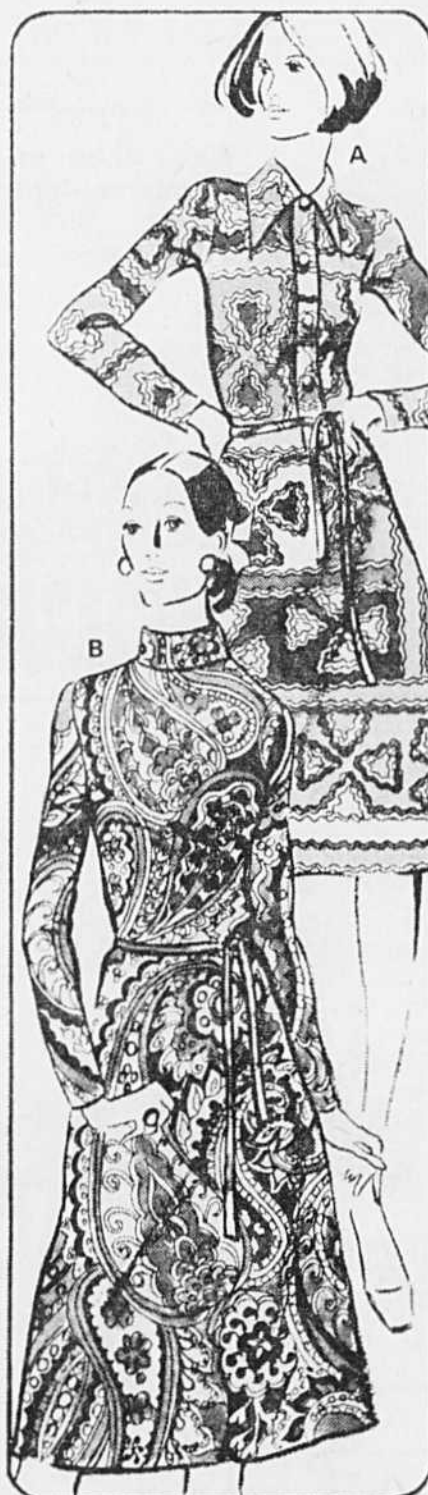
Rabais \$10 sur des manteaux peluche "Borg"

Rég. 59.99

43⁹⁹

Mesdames, soyez élégantes sans grever votre budget... offrez-vous le confort d'un manteau simili-fourrure pour moins de \$45! Modèle à devant simple en douce et épaisse peluche "Orlon" br un ou noir. Col châle flatteur. Tailles 10 à 18.

Rayon 778 au sous-sol. Aussi à Fairview et Anjou.



Article = 254

Tricot imprimé 100% polyester pour dames

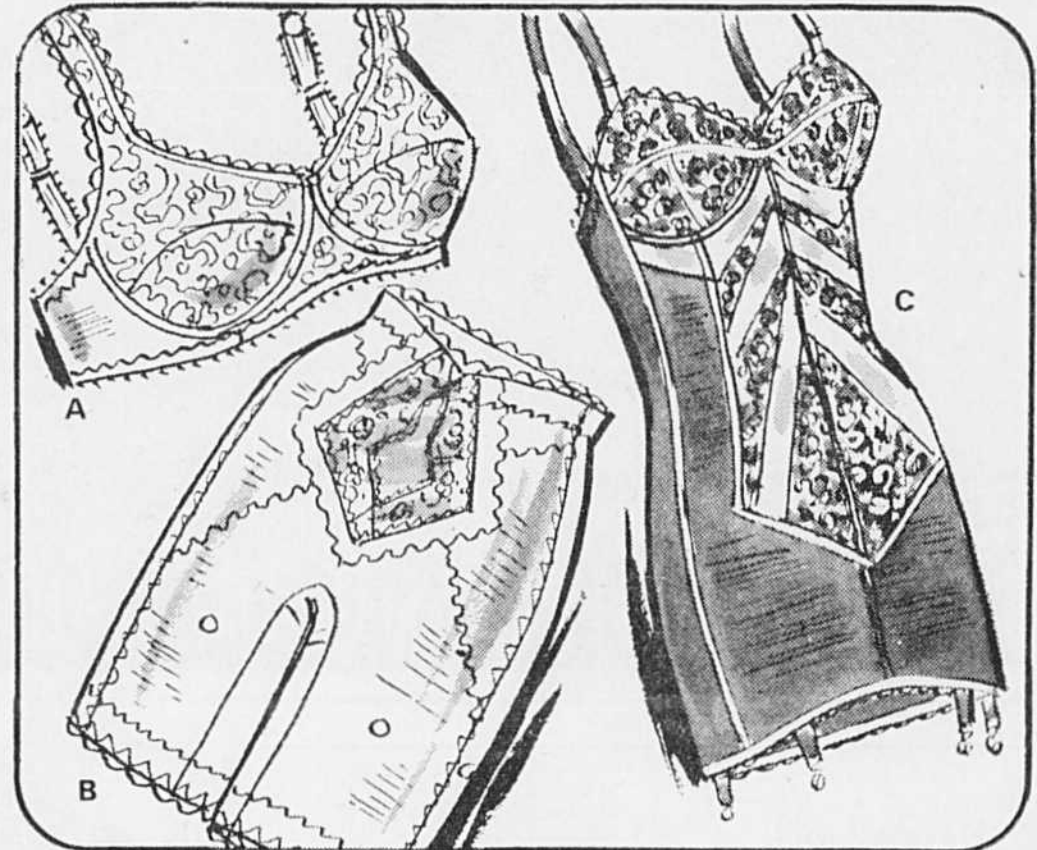
Prix Simpsons

13⁹⁹

Choix de 2 modèles aussi attrayants que confortables. Se lavent à merveille, pas de repassage.

A. Robe-chemisier à devant boutonné jusqu'à la taille. Imprimés en tons de mandarine, pourpre, brun ou vin. Tailles 10 à 18.

B. Robe droite avec col roulé, ceinture nouée. Imprimé paisley en tons marine, brun, beige ou mandarine. Tailles 12 à 20.



Article = 256

Dessous flatteurs à prix d'aubaine

A Soutien-gorge "Romance" de "Formfit"

Modèle court en fine dentelle importée, armature légère, bretelles larges, cotés et dos en "Lycra". Blanc ou chair. B 34 à 38; C, D et DD 34 à 40.

Aussi modèle long assorti. C, 34 à 40, D et DD 34 à 44... Rég. \$9 et \$10, 4.99

Rég. 7.50 et \$8

3⁹⁹

B Gaine-culotte de marque "Poirette"

Modèle confortable avec renforcement dissimulé "Biaband". Longueur de jambe 17 po., 6 jarretelles amovibles. Taille 27" à 34". Blanc seulement. Séries interrompues.

Orig. \$21

5⁹⁹

C Corsette "Cordé de Paris" en nylon

Modèle fourreau avec agrafes au dos. Puissant filet nylon, bonnets marquisette brodée noir ou blanc. B 36; 38, 40.

C 36 à 42; Rég. 18.50 13.95

D 36 à 44 Rég. 19.50 14.95

Pour hanches 3 à 4 po. de plus que le buste.

Rég. 18.50

13⁹⁵

Rayon 784 au sous-sol. Aussi à Fairview et Anjou

Venez en personne, écrivez ou composez

842-7221

Le service téléphonique est ouvert des 8h.30

Article = 251

Jolie lingerie de nuit marque "Gossard"

Orig. \$10 à \$11

3⁹⁹

A) Robe de nuit volante en nylon opaque. Rose, nuit, bleu avec blanc. P.M.G. Orig. \$11 3.99

B) Robe de nuit classique garnie d'un listré de satin. Rose, aqua, crème T.P.P. Orig. \$11 3.99 ch.

C) (non représenté) Robe de nuit classique — rose, aqua, crème, T.P.P. Orig. \$12 4.99

Article = 252

Vêtements de nuit en douce flanellette

Rég. 3.49

2⁹⁹

Douce et chaude flanellette 100% coton. Imprimés variés en tons de rose ou bleu. P.M.G.

A) Robe de nuit longue avec col claudine. Rég. 3.49 2.99

B) Pyjama tailleur. Rég. 3.49 2.99

C) (non représenté) Robe de nuit courte. Rég. 2.99 1.99

Donner second choix de couleur

Rayon 784 au sous-sol — Aussi à Fairview et Anjou

Venez en personne, écrivez ou composez

842-7221

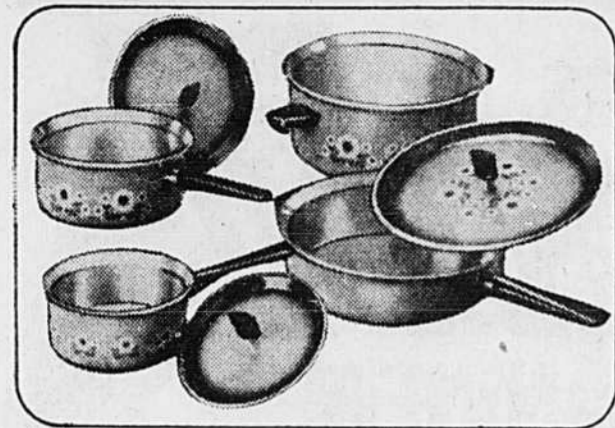
sauf indication contraire

Le service téléphonique est ouvert des 8 h 30

Venez en personne, écrivez ou composez **842-7221**. Le service téléphonique est ouvert des 8h.30



PREMIÈRE SÉRIE II



Article = 245

Rabais 7.78! Ens. 7 pcs aluminium "Suprême"

Rég. 37.77 **29⁹⁹**

Fameuse batterie de cuisine en aluminium épais avec fini intérieur "sun ray", manches et boutons en bakélite. L'ens. comprend: casseroles couvertes 1 pin et 2 pin., cocotte couverte 3 pin., poêle ouverte 10 po (Acceptant couvercle de cocotte) Rouge flamme ou or moisson.

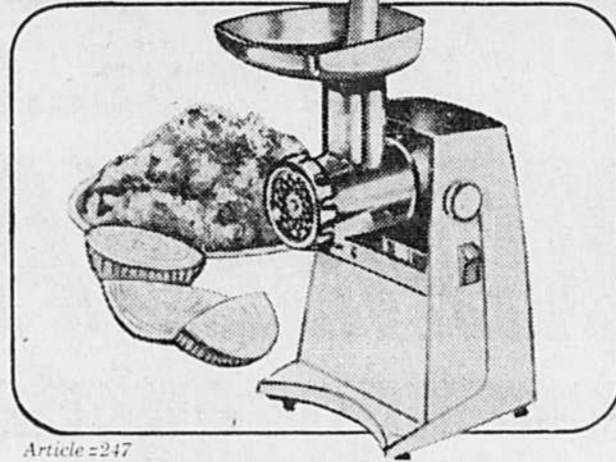


Article = 246

Fameux mélangeur marque "Osterizer"

Prix Simpsons **23⁸⁸**

Modèle "Solid State" avec contrôle 4 boutons-poussoirs pour hacher, râper, remuer ou liquéfier. Contenant 5 tasses en verre translucide, lames en acier inoxydable, puissant moteur lubrifié 330 watts. Boîtier en plastique ton blanc ou avocat.

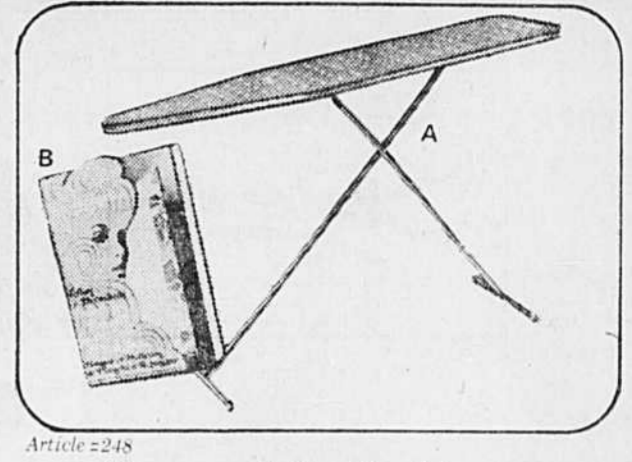


Article = 247

Hache-viande marque "Philips"

Prix Simpsons **39⁸⁸**

Un accessoire électrique des plus pratiques. Il permet de hacher rapidement et parfaitement viandes, légumes et autres. Accessoires en aluminium, carter en métal fini émail blanc avec garniture ton fusain.



Article = 248

Ensemble 3 pièces pour repassage

A et B **8⁴⁹**

A. Planchette à repasser en métal avec dessus ventilé 15" x 34", pieds en T. Réglable à 36" h. *achetée séparément 6.88*
B. Ens. housse enduite "Teflon" avec cordon coulissant et coussinet en coton envers mousse. *achetée séparément 1.88*

Rayon 755 au cinquième. Aussi à Fairview et Anjou

Venez en personne, écrivez ou composez 842-7221 Service téléphonique ouvert dès 8h30



Article = 244

Moquette peluche pure laine installée offerte à prix d'aubaine

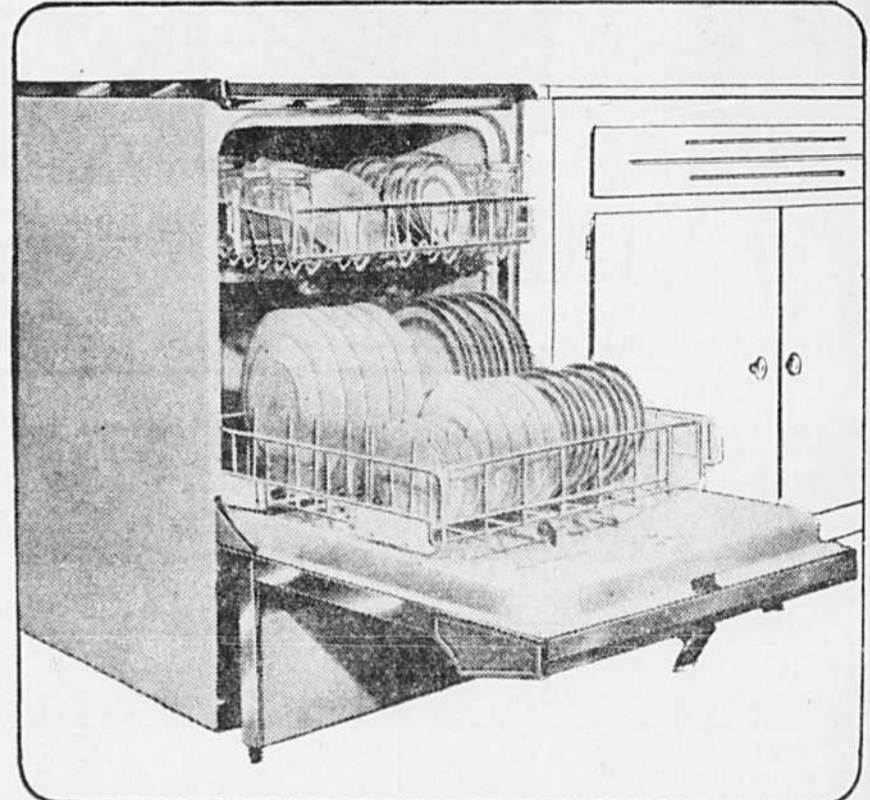
Prix Simpsons **11⁹⁹** ver. car. installée

Une moquette en peluche de laine... un achat sûr parce qu'elle a une apparence luxueuse, elle résiste aux taches, est antimites et se nettoie facilement. Elle dure des années. Choix de coloris décoratifs qui ne se fanent pas... or impérial, ivoire, or égyptien, avocat, vert tropical, vert argent, bleu, rouge, orange, lime, plaquémine ou caramel. Largeur 12 pieds. Installation par la méthode sans clou, sur tibiaude en fibre laminée. Légers trais additionnels pour placards, escaliers, salles de bains, installation sur ciment. Cette offre ne s'applique qu'à notre zone de livraison régulière.

Choisissez le tapis de vos rêves dans le confort de votre demeure.

Service à domicile.
Composez en ville 842-7241 postes 293-294.
Fairview 697-4870 poste 214.
Anjou 353-3300 poste 294
et un expert ira chez vous avec une collection d'échantillons; ceci sans obligation de votre part.

Rayon 750 au quatrième. Aussi à Fairview et Anjou.
Pour achat en personne seulement



Article = 243

Efficace lave-vaisselle portable de "Kenmore"

Prix Simpsons **329⁸⁸** Facilités de paiement

Économisez temps et argent en achetant ce lave-vaisselle exclusif à Simpsons, le valet no 1 de la femme moderne. Ce modèle portable peut aussi se transformer en modèle encastré. Remarquez ses fameuses caractéristiques:

- Sélecteur automatique 4 boutons-poussoirs pour cycles: lavage intense, rinçage, porcelaine et verre, cycle courte durée pour articles peu sales.
- Dessus en bois de cerisier servant de planche à découper.

Dim. 24" x 24 1/2" x 36 1/2". Ton blanc. Modèle 78020.

Rayon 756 au sixième. Aussi à Fairview et Anjou.
Venez en personne, écrivez ou composez: 842-7221



Article = 241

Ens. chambre à coucher de "Andrew Malcolm"

Prix Simpsons **\$499** Facilités de paiement

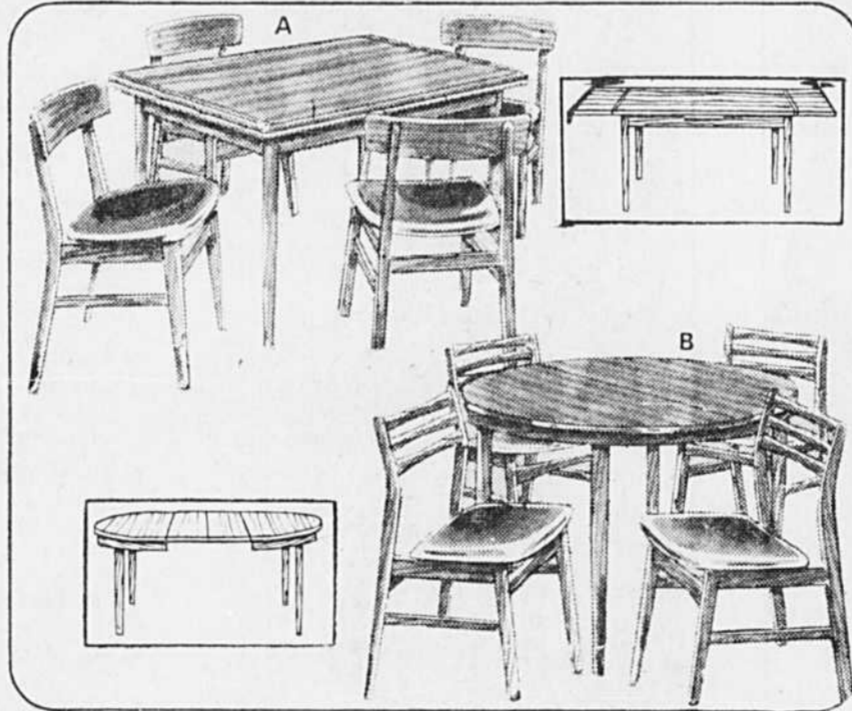
Simpsons vous propose un magnifique ensemble 3 pièces de chambre à coucher fabriquée par un des manufacturiers canadiens les plus renommés pour offrir des meubles de qualité et de belle apparence.

Voici un modèle traditionnel fait en bois massif et placage de cerisier. Tirroirs avec rails en métal, boutons en laiton antique, fonds rebelles à la poussière. L'ensemble comprend une commode triple 69" x 19" x 31", avec miroir encadré, un chiffonnier-sur-chiffonnier 6 tiroirs 39" x 19" x 59" et un chevet de lit 54" x 60" garni genre boules de canon.

Table de nuit assortie 22" x 16" x 23" **\$67 en plus**

Pour achat en personne seulement

Rayon 769 au sixième. Aussi à Fairview et Anjou



Article = 240

Rabais \$40 à \$50! Ensemble dînette en teck importé

Voici 2 versions des dînettes en placage de teck les plus demandées et importées du Danemark et de Suède.

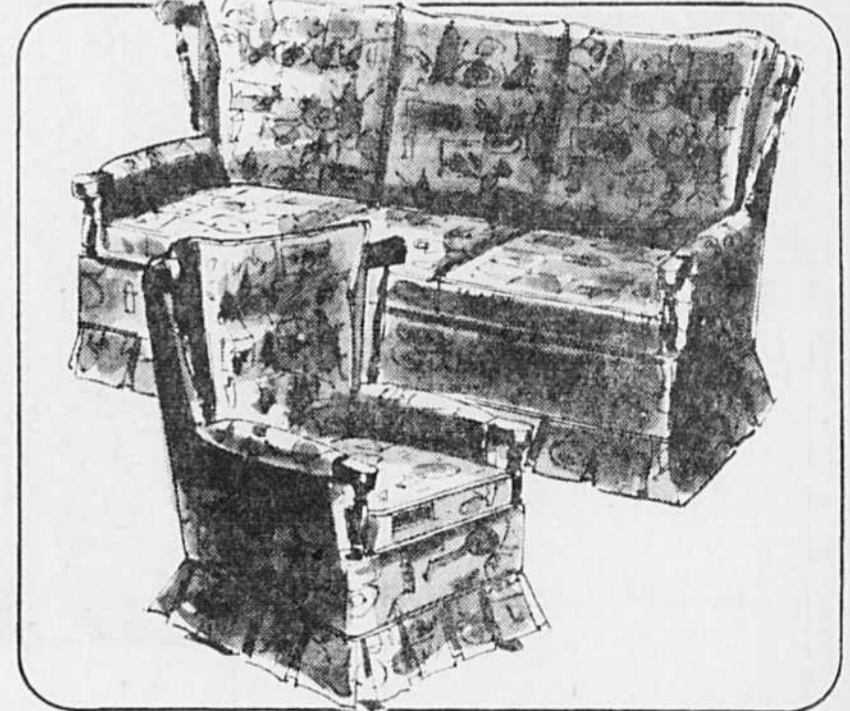
A. Rabais \$40! Ens. avec table à larges extrémités fine avec bordure en teck massif de 1 po. Dim. 32 1/2" x 48" ext. 85". Surface de service pour 8 personnes. 4 chaises avec dossier contour et siège recouvert en tissu orange sur beige. Chaises supplémentaires **22.98 ch.**

Rég. 209.90 **169⁹⁰**

B. Rabais \$50! Modèle avec table ronde avec 2 panneaux. Dim. 42" et 69". Dessus de table avec attrayant tablier rond. 4 chaises avec dossier à 3 barreaux et siège recouvert vinyle ton noir. Chaises supplémentaires **26.98**

Rég. 261.90 **211⁹⁰**

Venez en personne, écrivez ou composez: 842-7221 - Service téléphonique ouvert des 8h30



Article = 242

Ens. canapé et berceuse de style colonial

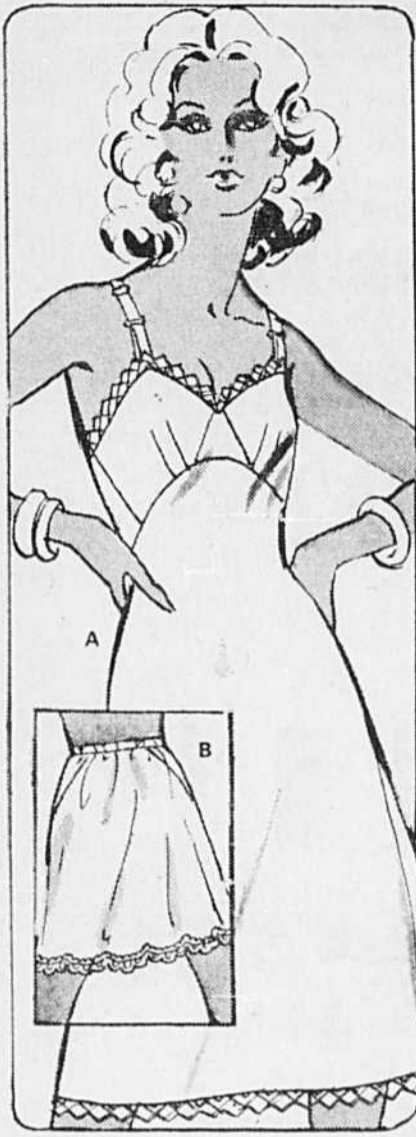
Prix Simpsons **339⁹⁸** Facilités de paiement

Pour un chaleureux décor, choisissez ce superbe ensemble de style colonial — pour salon ou vivre et mettant en vedette un canapé et un fauteuil berçant d'un grand confort et de toute beauté. Dossiers avec coussinage mousse et capitonnage, sièges avec coussins mousse caoutchouc reversibles et construction à ressorts. Cadre en bois dur et appuis-bras coussinés. Côtés à colonnes fini érable. Recouvrement tissu "fin de série" de 1ère qualité dans des imprimés coloniaux ou tweeds aux tons prédominants de bleu, or, vert, orange ou beige. Certains ensembles prêts pour livraison immédiate. D'autres seront faits sur commande.

À L'ENDOS DE CETTE PAGE SE TROUVENT D'AUTRES BONS ACHATS SIMPSONS

Voyez les centaines d'autres articles non annoncés et offerts dans les 3 magasins Simpsons

Les AUBAINES commencent demain JEUDI, 4 JANVIER



Article #233

Jolis dessous "Van Raalte"

Rabais \$1 et \$2! Dessous confectionnés en "Taffeknit" non-electrostatique. Profitez de ces rabais intéressants!

- A. Combinaison. Blanc, chair ou noir. Courte 32 à 38, moyenne 34 à 42. **Rég. \$8 5.99**
- B. Jupou. Blanc, chair ou noir. Court P.M., moyen M.G. **Rég. \$5 3.99**
- C. (non représenté): Jupou mini-longueur. Blanc, mousseline, rose ou noir. Tailles P.M. **Rég. \$5 3.99**
- D. (non représenté): Combinaison longue. Blanc, chair ou noir. Tailles 32 à 40. **Rég. \$10 7.99**



Article #234

Chemises de nuit et robes de chambre

- C) Rabais \$6! Chemise de nuit longue en «Fortrel» et coton, de «Kaysers». Fermeture à 3 boutons, empiècement avec délicate broderie, fentes latérales. Ivoire rouge ou ivoire marine. Tailles P.M.G. **Rég. \$15 8.99**
- D) Rabais \$5! Robe de chambre longue en polyester et coton seersucker léger. Boutons devant, taille empire, encolure en U avec ruche, manches 3/4. Motif pois sur fond brun, marine, vert ou rose. Tailles P.M.G. **Rég. \$17 11.99**
- E) Robe de chambre longue en nylon piqué, modèle sans col, 2 poches appliqués profonds. Choix d'imprimés ou tons unis dans le groupe. Rose, bleu ou ton or. Tailles P.M.G. **Rég. \$9 12.99**
- F) Rabais \$3! Chemise de nuit courte en «Fortrel» et coton, de «Kaysers». Encolure avec boutons, garniture de dentelle. Rose, bleu ou lilas. Tailles P.M.G. **Rég. \$9 5.99**

(Veuillez indiquer un second choix de coloris sur modèles E et F)

Rayon 741 au quatrième. Aussi à Fairview et Anjou.



Article #235

Rabais 34% à 40% Jolis dessous de "Wonderbra"

A) Soutien-gorge court "Dreamlift". Dentelle de nylon irrétractable, doublure fiberfill. Armatures dissimulées, côtés en "Lycra" et bretelles semi-extensibles. Blanc ou ton chair. Bonnets A et B 32 à 36. **Rég. \$8.50 5.59**

B) Soutien-gorge "Dreamlift" en crepe renforcé de marquise, légère armature, dos et côtés en "Lycra", bretelles en tricot de nylon semi-extensible. Blanc ou ton chair. Bonnets B et C, 34 à 38. **Rég. \$6 3.59**



Article #236

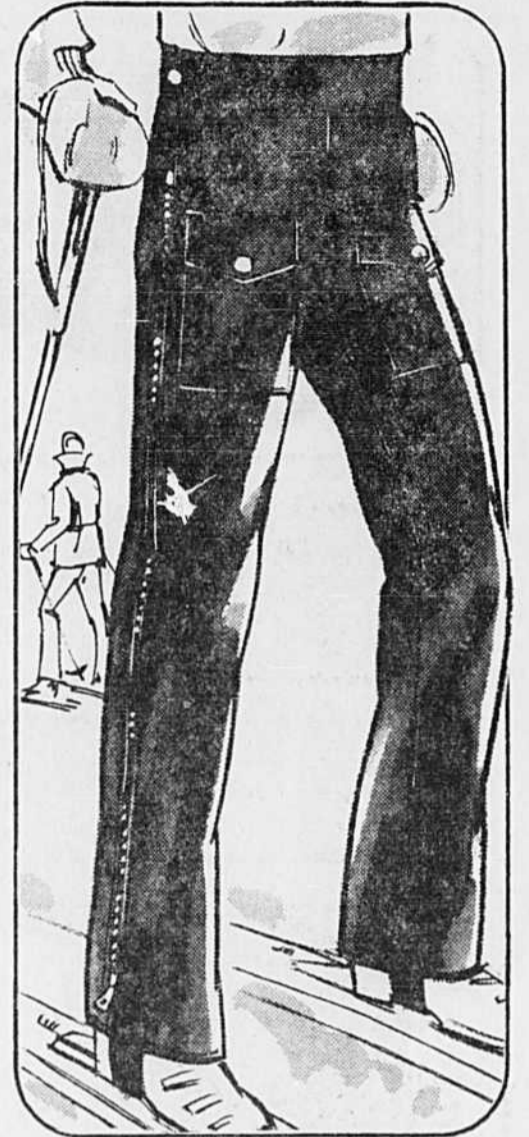
Rabais 23% à 33% Fameux dessous marque "Grenier"

C) Soutien-gorge en dentelle de nylon. Côtés et dos en «Lycra» extensible. Bretelles extensibles. Blanc. Bonnets B et C, 34 à 38. **Rég. \$6 3.99**

D) Culotte-gaine en satintex, bande de jambe restant bien en place. Ecu ou blanc. Tailles M.G. **Rég. 7.50 4.99**

E) Corsette. Puissant filet «Lycra», bonnets et panneau devant en dentelle de nylon. Glissière devant, 6 jarretelles. Ecu. Bonnets B et C, 36 à 42. **Rég. 19.50 14.99**

D 1) (non représenté) Culotte-gaine en satintex. Jambes moyennes, bande de jambe restant bien en place. Ecu ou blanc. Tailles M.G.T.G. **Rég. \$9 6.99**



Article #239

Rabais \$3! Surpantalons

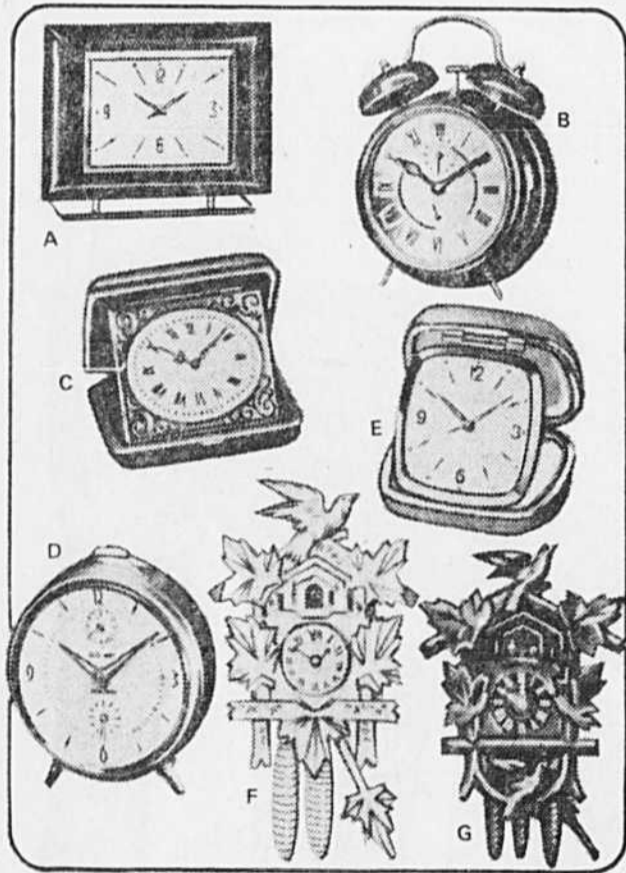
Rég. 10.99 7.99

Pour garçons. Une confection canadienne. Tissu nylon robuste et léger. Surpantalons parfaits pour les sports d'hiver.

- Grandes poches avec fermeture à bouton-pression.
- Chaud doublure en nylon matelassé.
- Taille réglable.
- Marine.
- Tailles 8 à 18.

Rayon 714 au deuxième. Aussi à Fairview et Anjou.

Venez en personne, écrivez ou composez: **842-7221** Service téléphonique ouvert dès 8 h 30

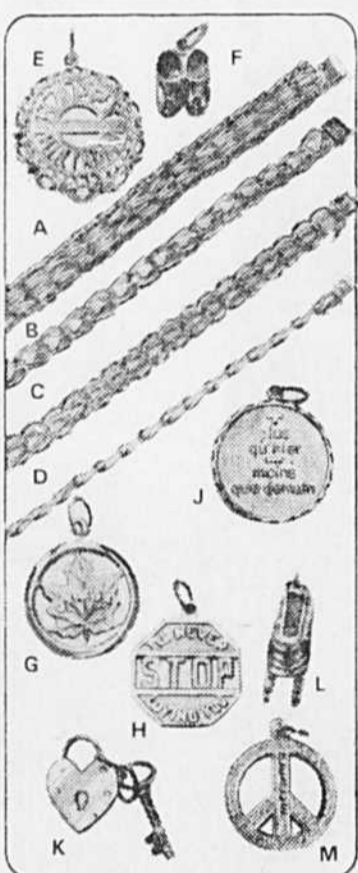


Article #229

Rabais 30% à 38% sur horloges

- A) Horloge de bureau moderne en noyer. Basé laiton, cadran ton argent. Mouvement 10 heures, 4 1/2 x 3 1/2 po. **Rég. 14.95 9.95**
- B) Gros réveil à deux clochettes. Chiffres romains ton or et blanc, sonnerie forte, 7 x 4 1/2 pouces. Etu mauve ou ivoire. **Rég. 10.95 7.95**
- C) Réveil de voyage, 40 heures. Etu en cuir tan, rouge, noir. **Rég. 12.95 7.95**
- D) Réveil 2 timbres, aiguilles lumineuses. Vin, rouge, crème, bleu foncé, 4 x 3 1/2 pouces. **Rég. 10.95 7.95**
- E) Réveil de voyage, 40 heures. Bâtonnets laiton sur cadran blanc. Etu vrai cuir. Tan. **Rég. 10.95 7.95**
- F) Horloge coucou, fini laqué blanc avec motif floral, peinte à la main, 11 pouces. Sonne les heures et les 1/2. **Rég. \$47 23.95**
- G) Horloge coucou musicale. Modèle sculpté à la main, ton brun. Joue des airs à toutes les heures, 14 pouces. **Rég. 59.50 34.95**
- GL) Horloge coucou. Même modèle que G, 8 jours. Sans mouvement musical, 2 poids, 1 porte. **Rég. \$65 39.95**

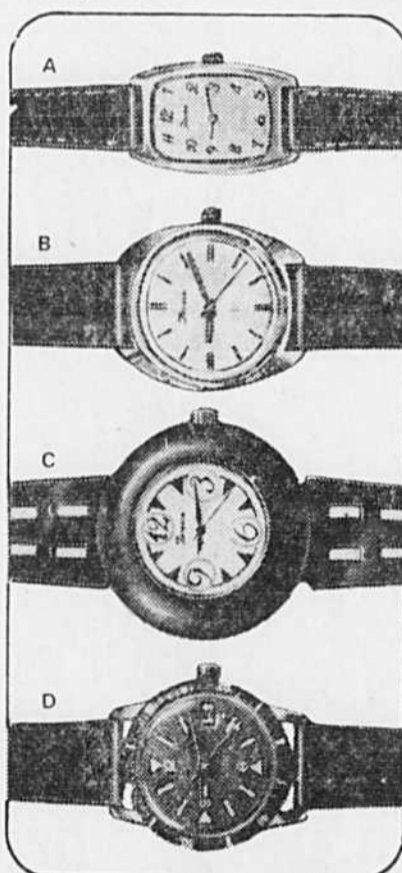
Venez en personne, écrivez ou composez: **842-7221**



Article #230

Rabais 1/3 sur bijoux Gourmets

- | | Rég. | Vente |
|----------------------------------------------------|--------|--------|
| A) Argent Sterling Or 10kt | 30.00 | 20.00 |
| B) Argent Sterling Or 10kt | 196.95 | 131.30 |
| C) Argent Sterling Or 10kt | 106.00 | 70.00 |
| D) Argent Sterling Or 10kt | 22.00 | 14.67 |
| E) Argent Sterling Or 10kt | 82.50 | 55.00 |
| F) Argent Sterling Or 10kt | 12.50 | 8.33 |
| G) Argent Sterling Or 10kt | 57.00 | 38.00 |
| Breloques | | |
| H) Happy Birthdays argent Sterling Or 10kt | 1.50 | 3.00 |
| I) Chaussures de bébé argent Sterling Or 10kt | 21.45 | 14.30 |
| J) Feuilles d'érable argent Sterling Or 10kt | 4.00 | 2.66 |
| K) «Never Stop Loving You» argent Sterling Or 10kt | 18.75 | 12.50 |
| L) L'amour — argent Sterling Or 10kt | 1.75 | 3.16 |
| M) «Saver Stop Loving You» argent Sterling Or 10kt | 1.50 | 3.00 |
| N) Aut-motage argent Sterling Or 10kt | 19.25 | 12.83 |
| O) Symbole de la paix argent Sterling Or 10kt | 1.25 | 2.33 |
| P) Argent Sterling Or 10kt | 31.00 | 22.66 |
| Q) Coeur Serrure, Clef argent Sterling Or 10kt | 5.25 | 3.50 |
| R) Aut-motage argent Sterling Or 10kt | 25.50 | 17.00 |
| S) Argent Sterling Or 10kt | 1.25 | 2.33 |
| T) Argent Sterling Or 10kt | 17.95 | 11.96 |
- Pour achat en personne seulement



Article #231

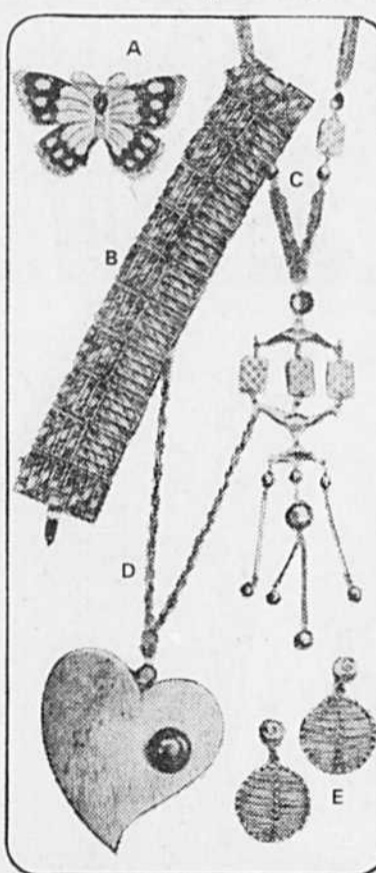
Montres 17 pierres

Prix Simpsons 1997

- A) Pour dames — Boîtier rectangulaire. Mouvement suisse «Incabloc», lairone en suède tan. Cadran et boîtier ton or. Courroie cuir noir.
- B) Pour hommes — Mouvement suisse «Incabloc» cadran blanc et boîtier ton argent ou cadran champagne et boîtier ton or. Courroie cuir noir.
- C) Pour dames — Mouvement suisse «Incabloc» avec boîtier en fibre de verre, cadran de couleur et courroie assortie. Noir, vin, marine, vert. Aussi noir avec cadran blanc.
- D) Pour hommes — Montre sport ou de rallye. Mouvement suisse 17 pierres «Incabloc», cadran bleu. Courroie suède noir.

Rayon 703 au rez-de-chaussée. Aussi à Fairview et Anjou

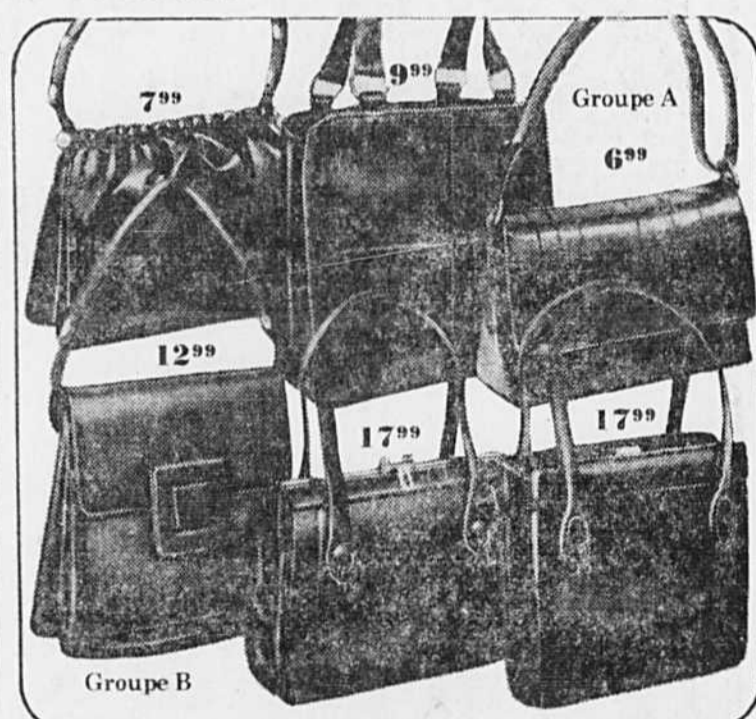
Venez en personne, écrivez ou composez: **842-7221**



Article #232

1/2 prix sur bijoux

- Rég. \$2 à \$25
- \$1 à \$250**
- Bijoux de marque réputée pour relever votre toilette. Grande sélection de colliers, pendants, broches, bracelets, boucles d'oreilles. Rendez-vous tôt pour meilleur choix.
- A) Rég. 12.50 **6.25**
 - B) Rég. \$10 **5.00**
 - C) Rég. \$4 **2.00**
 - D) Rég. \$6 **3.00**
 - E) Rég. \$4 **2.00**
- Pour achat en personne seulement



Article #227

Sélection de sacs à main en cuir et vinyle

Groupe A - Vinyle **6.99 à 9.99** Groupe B - Cuir **12.99 à 29.99**

Seulement quelques modèles sont représentés ici.

A. Vinyle — Les plus nouveaux modèles — sport, de ville ou à bandoulière — en vinyle d'entretien facile. Noir, brun, tan ou marine.

B. Cuir — Cuir de veau "nappa" souple et doux importé ou canadien. Modèles tailleur ou de toilette en noir, brun, tan ou marine.

Rayon 702, au rez-de-chaussée — Aussi à Fairview et Anjou

Pour achat en personne seulement



Article #228

1/2 prix! Fichus acétate importés

Rég. \$6 à \$11 **2.99**

Sélection imposante d'attrayants fichus en acétate au fini doux. Choix de motifs floraux, paisleys, abstraits. Forme carrée ou rectangulaire.

Rayon 702 au rez-de-chaussée. Aussi à Fairview et Anjou.

Pour achat en personne seulement

VEUILLEZ NOTER: LES 3 MAGASINS OUVERTS DEMAIN JEUDI DE 9 H à 9 H DU SOIR



Pour vous... Chez Simpsons... Les
AUBAINES PREMIÈRE SIÈCLE II
 commencent demain, JEUDI 4 JANVIER.



Article #224

**Vente de
fourrures
jeune-mode**

Prix
Simpsons **\$399**

Une vente que vous attendiez! Vous qui suivez la mode de près... vous qui aimez porter les pantalons... vous trouverez chez Simpsons une collection de manteaux longueur 32 po en rat musqué naturel avec garniture de renard bleu... chat sauvage long poil naturel ou avec pointes argentées... pattes de vison tons combinés... tous avec garniture de suède ou de cuir.
 Vous pouvez admirer deux modèles de notre collection variée. Venez tôt pour avoir un meilleur choix.

Rayon 740 au troisième.
 Aussi à Fairview et Anjou

Pour achat en personne seulement

Article #225

**Solde géant! 3,000 pantalons de
marque fameuse pour hommes
PANTALONS EN TRICOT**

1/2 Prix

Modèles A-B-E
 1.234 pantalons
 Rég 22.95

11 47

Modèles C-D
 1.228 pantalons
 Rég \$25

12 50

Modèle F
 538 pantalons
 Rég 27.50

13 75

Obtenez 2 pantalons pour le prix d'un! Et quels pantalons!... Ils sont confectionnés par un manufacturier de grande renommée dans un superbe tricot double laine "Fortrel" lavable à la machine, rebelle aux faux plis et indéformable. Modèle avec taille à passants de ceinture poches hautes avant et poches au dos, jambes évasées. Aussi modèle avec poches hautes 1/4 et jambes droites. Choisissez les vôtres parmi une gamme de 6 attrayants motifs et 20 teintes modernes à la mode.

• Tailles 30 à 44

- | | | |
|-----------------------------------------------------------------|-----------|--------------|
| A. Quadrille pied-de-poule. Tons de bleu, prune, brun ou olive. | Rég 22.95 | 11 47 |
| B. Diagonales. Tons de bleu, olive, brun moyen, bourgogne. | Rég 22.95 | 11 47 |
| C. Petits quadrilles. Tons de brun moyen ou brun foncé. | Rég \$25 | 12 50 |
| D. Texture entrelacée. Tons de gris, bourgogne, bleu ou vert. | Rég \$25 | 12 50 |
| E. Chevron classique. Tons de olive, bleu, gris ou tan. | Rég 22.95 | 11 47 |
| F. Chevron moderne. Tons de tan, bourgogne ou vert. | Rég 27.50 | 13 75 |

Indiquez un 2^e choix de modèle

Rayon 712 au deuxième. Aussi à Fairview et Anjou

Venez en personne.
 écrivez ou composez **842-7221**



À L'ENDOS DE CETTE PAGE
 SE TROUVENT D'AUTRES
 BONS ACHATS SIMPSONS

**Des centaines d'aubaines non annoncées
 vous attendent aux trois magasins Simpsons**



NOTRE ÉVÉNEMENT ANNUEL

VENTE de

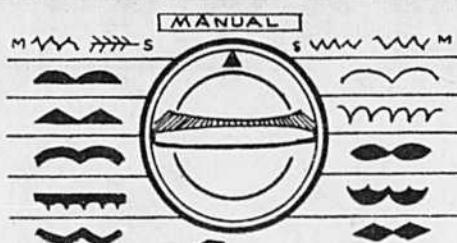
MACHINES «WHITE»

RABAIS ¹/₃

CHEZ SIMPSONS

EN VILLE, FAIRVIEW ET ANJOU — NE LA MANQUEZ PAS!

Article # 223

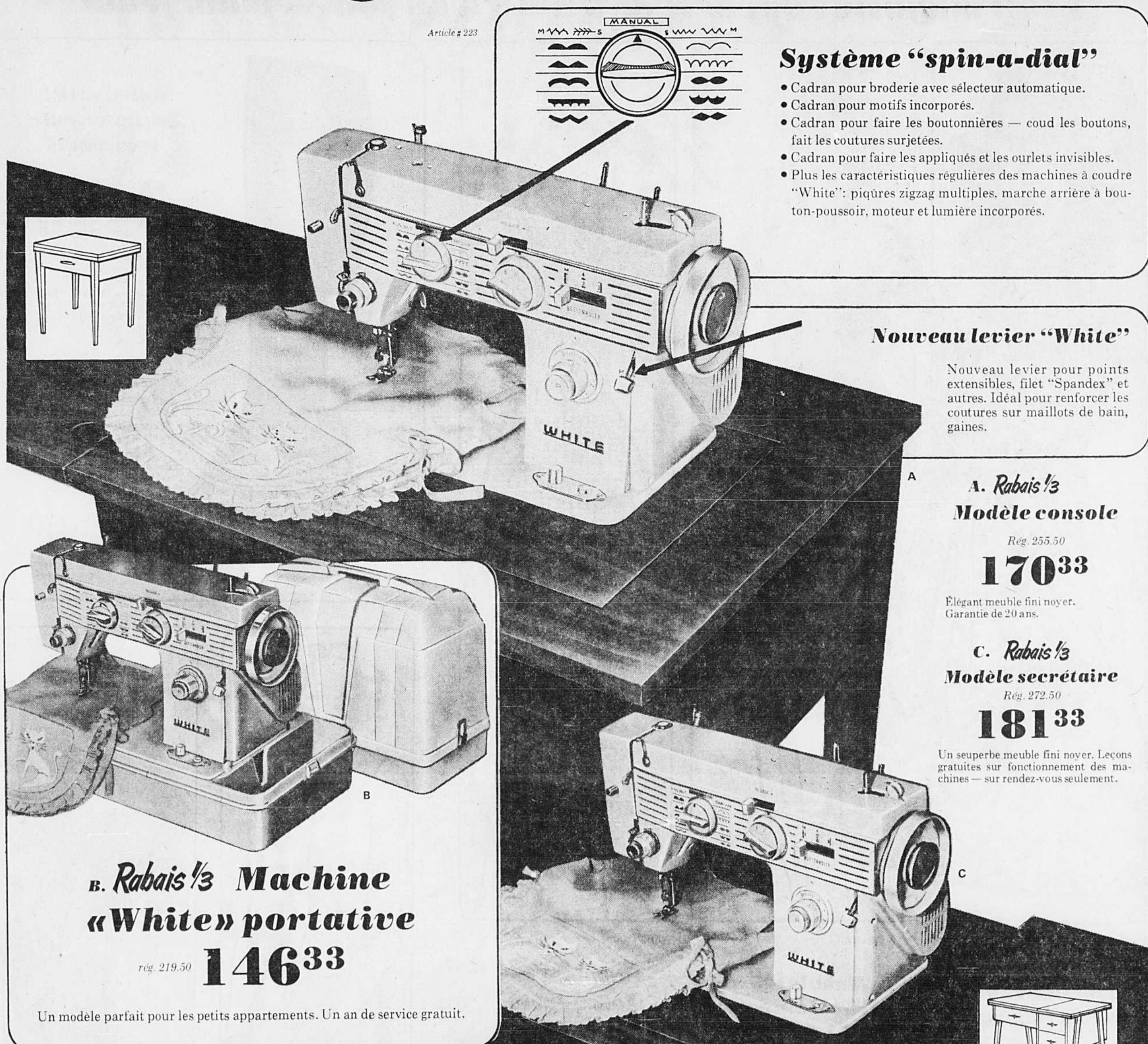


Systeme "spin-a-dial"

- Cadran pour broderie avec selecteur automatique.
- Cadran pour motifs incorporés.
- Cadran pour faire les boutonnières — coud les boutons, fait les coutures surjetées.
- Cadran pour faire les appliqués et les ourlets invisibles.
- Plus les caractéristiques régulières des machines à coudre "White": piqûres zigzag multiples, marche arrière à bouton-poussoir, moteur et lumière incorporés.

Nouveau levier "White"

Nouveau levier pour points extensibles, filet "Spandex" et autres. Idéal pour renforcer les coutures sur maillots de bain, gaines.



A. Rabais 1/3 Modèle console

Rég. 255.50

170³³

Elegant meuble fini noyer. Garantie de 20 ans.

C. Rabais 1/3 Modèle secrétaire

Rég. 272.50

181³³

Un superbe meuble fini noyer. Leçons gratuites sur fonctionnement des machines — sur rendez-vous seulement.

B. Rabais 1/3 Machine «White» portative

Rég. 219.50

146³³

Un modèle parfait pour les petits appartements. Un an de service gratuit.

D. Rabais 1/3 Modèle zig-zag

Rég. 169.50

\$113

Modèle portatif. Fait les ourlets invisibles, coud les boutons, fait les boutonnières, appliqués, monogrammes, coutures surjetées, raccommode, reprise.

Aussi disponible dans coffret fini noyer.

Rég. \$205.50 *137

Toutes les machines «White» sont couvertes par une garantie de 20 ans, 1 an de service gratuit. Des leçons gratuites sur le fonctionnement de cette machine, pourront être données, sur rendez-vous, aux 3 magasins Simpsons.

Rayon 728 au quatrième. Aussi à Fairview et Anjou.
Venez en personne, écrivez ou composez 842-7221
Service téléphonique ouvert dès 8 h 30

Veillez noter: les 3 magasins ouverts demain de 9 h à 9 h du soir

Pour vous... Chez Simpsons...



PREMIÈRE SÉRIE II

Les AUBAINES commencent demain JEUDI, 4 JANVIER

Les 3 magasins ouverts de 9 h à 9 h du soir demain jeudi



Article=220

Chics manteaux classiques ou garnis fourrure

Sans fourrure

79⁹⁹

Garnis fourrure

139⁹⁹

Versions '72 inspirées des collections européennes offertes à prix exceptionnels! Tissu laine worsted et laine mixte, doublure rayonne, entre-doublure et chamois au dos jusqu'à la taille. Modèles classiques ou garnis de peaux entières de vison mâle, rat musqué ou renard norvégien. Tweeds et tons unis — noir, brun, rouge, vert, bleu. Tailles — petite 6 à 14, dames 10 à 20, 1/2 tailles — 14 1/2 à 22 1/2

Rayon 731 au troisième. Aussi à Fairview et Anjou.
Pour achat en personne seulement.



Article=221

Rabais \$45 à \$75! Manteaux cuir ou suède

Rég. \$195 à \$225

149⁹⁹

Seulement un modèle représenté de notre imposante collection de luxueux manteaux en doux suède ou cuir souple richement rehaussés de renard. Chaud doublure matelassée. Modèles avec capuchon, d'autres avec ceinture ou garnis de broderie. Coloris modernes — noir, brun, tan, rouge, vert, bleu, bourgogne. Tailles 8 à 16 dans le groupe.



Article=222

Rabais \$4 sur jolies robes de ligne-A

Rég. \$28

\$24

Charmante petite robe que vous porterez toute l'année... au bureau, en voyage... partout et en toute occasion. Modèle fourreau en tweed polyester lavable, sans repassage. Manches longues, col et poignets blancs garnis de soutache. Brun/blanc ou marine/blanc. Tailles 10 à 16. Rayon 734 au troisième. Aussi à Fairview et Anjou.



Article=226

Rabais \$10! Bottes en cuir très mode

Rég. \$35

24⁹⁹

Une botte, fabriquée par un bottier de grande renommée, qui allie l'excellence de la main-d'œuvre à l'élégance de la ligne. Tige de 15 po. en cuir d'une grande souplesse, semelles lamellées en polyuréthane 1 1/2 po., talons 2 1/4 po. Doublure jersey nylon envers mousse et fausses-semelles molleton nylon. Glissière pleine longueur. Noir ou brun moyen. Point. 6, 6 1/2, 7, 7 1/2, 8, 8 1/2, 9 et 10.

Rayon 721 au deuxième
Aussi à Fairview et Anjou.

Venez en personne, écrivez ou composez:
842-7221

Le service téléphonique est ouvert des 8h. 30.



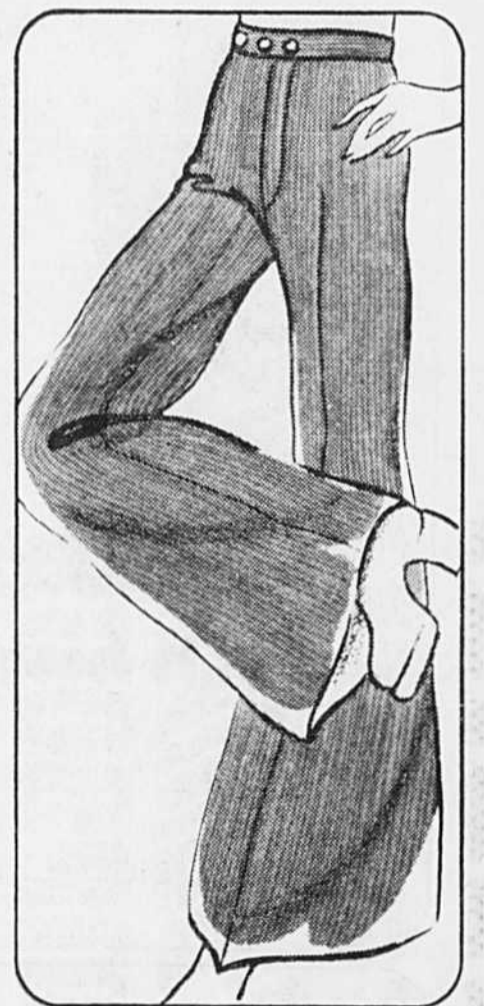
Article=238

Le nouveau chemisier en «Antron»

Prix Simpsons **\$11**

Chemisier moulant, élégant et confortable. Col à pointes, manches longues avec poignets retournés. "Antron" d'entretien facile en tons de blanc, rose, bleu ou jaune. Tailles 5 à 13.

Rayon 735 au troisième. Aussi à Fairview et Anjou.



Article=237

Pantalon très large velours côtelé lavable

Prix Simpsons **\$13**

Le pantalon dernier cri... le préféré des jeunes... il est très, très large... 38 po.! Braguette, boutons-pression à la taille. Ton jaune, cerise, bleu, marine, noir ou brun. Tailles 5 à 13.

Venez en personne, écrivez ou composez: **842-7221** Le service téléphonique est ouvert des 8h.30.

À L'ENDOS DE CETTE PAGE SE TROUVENT D'AUTRES BONS ACHATS SIMPSONS

Consultez les 20 pages du cahier Simpsons qui se trouve à l'intérieur et profitez des spéciaux Trans-Compagnie offerts